





# EDUCACION FISICA Y ARTISTICA DE LA JUVENTUD

Ciencia, Arte, Gimnasia, Esgrima, Juegos, Tiro é Instrucción militar.

La correspondencia al doctor E. Cleriot.  
No se devuelven los originales.

14 de Octubre de 1912

Toda la correspondencia administrativa  
al señor administrador de Ejército y Armada.

## Notas escandinavas

DESDE SUECIA

«Pourparlers» con el Sr. Alba.

Hay individuos que atentan contra su salud; otros que conspiran contra la de sus hijos y, por tanto, contra la prosperidad de la patria. No hay, no, exageración en lo dicho; si la persona ilustre a quien van dirigidas estas «Notas» y los demás lectores creen que se recarga el cuadro con tintas negras, es porque no hemos llegado todavía a la médula del asunto; si el preámbulo es largo, no olviden que los exordios son medios para aliviar las dificultades de la exposición, afirmación y confirmación de todo discurso. Mas en este caso ha sido para ilustrar a la vez que hemos hecho afirmaciones rotundas; la confirmación está reservada a los gobernantes de hoy (ó a los de mañana); el remedio lo deben aplicar los señores Canalejas y Alba: en sus manos está.

¿Qué á pesar de todo progresamos? Ya se nota bien desde este observatorio, que tiene, no sólo excelentes puntos de vista, sino de comparación también, por lo cual se aprecia fácilmente nuestro progreso moral y material, que bien lo acreditan el libro, el periódico, la revista y las estadísticas de producción, exportación, emigración y nuestras empresas. Así y todo, no hay que desesperar; estos pueblos, hoy cultos y prósperos, pasaron antes por las mismas fases de decadencia, ignorancia y miseria por que atraviesa España; todo ello es cuestión de ir rezagados en la marcha ó del tiempo que hace que la emprendieron.

Por lo demás, aquí mismo hace ahora cien años la decadencia de la raza alcanzaba proporciones alarmantes: entonces apareció un hombre extraordinario (así necesitamos uno); combatió la cruzada contra las costumbres y el alcoholismo; quería que la juventud se regenerase físicamente (mediante una gimnasia racional) para redimirla de la miseria fisiológica y de su correlario la tuberculosis. La mentalidad de la época y la tiranía de los hábitos y costumbres cegaba á las clases populares, mientras que los elementos oficiales de aquel, como de todos los tiempos, fieles guardadores de la tradición, se oponían á la reforma; siempre las autoridades fueron malas conductoras del progreso. Cuando Ling era escuchado por algún ministro, éste le contestaba con una cuchufleta, porque en todas partes cuecen habas,azonadas con cuchufletas ó con sandeces.

Por fin se impuso el buen sentido, y á aquellas juventudes desmedradas han sucedido otras sanas, vigorosas, buenas, estúdiosas, inteligentes y trabajadoras; la juventud de hoy se dedica con ardor, con apasionamiento, á la gimnasia y al deporte, lo que hace que esté separada de los lugares donde el vicio con sus perfidias y falsos halagos la seduce y acecha.

Lucha de titanes han sostenido algunos hombres, entre ellos Ling, para que la Humanidad sea más perfecta; al lado y enfrente de unos pocos bienhechores existe un ejército de malhechores del bien que contrarrestan ó anulan los esfuerzos y retardan el triunfo, que al fin se impone.

Lo que ahora sucede á la juventud escolar española, que por medio de subterfugios, se la quiere sustraer al cumplimiento de un precepto legal, de un deber moral y de una necesidad fisiológica, con la misma persistencia ha sucedido en otros pueblos, especialmente en los latinos, en los que la imaginación (esa Ica de la casa) es muy viva y en alas de la fantasía se remonta con demasiada frecuencia á las regiones etéreas.

(1) De La Correspondencia de España.

En los actuales momentos acontece en España lo que no ha mucho sucedía á una nación vecina, que nos sirve de modelo para vestir y para pensar también; incorporó la gimnasia á sus planes de enseñanza; para justificar las prácticas, y como prueba de ellas, creó un *brevet de aptitud*, con algunas ventajas en el servicio militar; como exigía esfuerzos de voluntad y de los músculos alcanzar el *brevet* de adiestramiento, la pícara imaginación de los meridionales, con sus recursos para todo, ideó un medio fácil para librar á los perezosos y á los ñoños de los ejercicios gimnásticos, entonces fué cuando se acudió al socorrido certificado acreditando que los escolares de los Liceos padecían del corazón; no se dió importancia al principio, hasta que se propagó con rapidez tal que alarmó á los buenos patriotas y los escritores llamaron la atención de las autoridades.

Los profesores de Gimnasia de los Liceos elevaron sus quejas al ministro y se disponían al *yo acusó*, de Zola, porque, como ellos decían, «esto de las cardiopatías es peor que la despoblación que tanto preocupa á Francia; eso es remediable cuando cambie el concepto moral, mientras que la última manifestación de la degeneración tiene mal arreglo».

Se nombró una Comisión interministerial, y de sus investigaciones resultó que algunos médicos, por un puñado de francos, certificaban la enfermedad de un alumno, como otras veces certificaban la sanidad de una... enferma.

El ministro de Instrucción pública, que lo era M. Gastón Doumergue, amonestó duramente á los rectores y decanos, y con saludables medidas, entre otras véase los párrafos de una circular dirigida á los rectores de Academia, en la que, después de ensalzar las ventajas de la educación física de la juventud escolar francesa, que pueden ser aplicables á todos los escolares del mundo, decía: «La educación física de los alumnos de los Liceos y Colegios ha sido objeto de una atención especial por este ministerio de mi cargo. Falta que sea secundada por el personal docente y por todos los buenos franceses con aquel supremo amor que los altos intereses de la patria exigen».

En la época actual, más que nunca importa mucho que los jóvenes que salen de los centros docentes estén bien preparados desde el aspecto del vigor físico, que, al proporcionarles inapreciables ventajas físicas y morales, suministrarán al Ejército hombres sanos, diestros, bien conformados y perfectamente desarrollados...

Es necesario, por tanto, vigilar, con el interés que merece, la enseñanza metódica de la gimnasia y los juegos al aire libre. Yo deseo que los jefes de los establecimientos se den cuenta de la importancia que tienen las prácticas de la gimnasia racional, lo mismo en los Liceos que en los Colegios de niños y de niñas, por lo que os ruego les llaméis la atención acerca de tan importante extremo.

El desarrollo normal y armónico del cuerpo forma parte integrante de una educación completa. Si este ideal no fuese aún evidente para todos; si por desgracia ocurriese que las familias estuviesen propicias á solicitar dispensa para los cursos de Gimnasia, y con pretextos fáciles obtuviesen de sus médicos los certificados aparentemente legales, es deber ineludible de los jefes de los establecimientos hacer ver á los padres que de ese modo conspiran contra los intereses de sus hijos y los muy sagrados y altos intereses de la patria. Os ruego hagáis conocer la presente circular á los inspectores y jefes de los centros docentes de uno y otro sexo comprendidos en vuestra jurisdicción.»

Así habló un ministro francés y desapareció la enfermedad, á pesar del carácter agudo que acusaba; con la ficción desaparecieron los errores.

Ya lo sabe el Sr. Alba: á regenerar la enseñanza, comenzando por la educación física del hombre; no olvide el ejemplo, y si le dicen que es un plagio del ministro francés, como dicen con intención de molestar al Sr. Canalejas, llamándole traductor de Waldeck-Rousseau, gran estadista y patriota, no haga caso, porque los que así hablan ó escriben imitaron antes, para desgracia de España, á los franceses detractores de la educación física, que merecieron de Doumergue les llamase «conspiradores del porvenir de sus propios hijos».

Dr. E. Cleriot.  
Estocolmo y Septiembre de 1912.

## ULTIMATUM

Para el señor ministro de Instrucción.  
Después de los *pourparlers* sostenidos con el Sr. Alba, después de haber probado en los cuatro artículos que los escolares españoles á pesar de la decadencia de la raza no son cardíacos, afortunadamente para ellos, para sus familias y para la Patria; no son cardíacos, como algunos pretenden que lo sean y como quieren aparentar aquí las personas que más interés debieran tener en procurar á los tales escolares el vigor físico necesario y la cultura general.

Lo que sí queda probado hasta la saciedad es que contra la robustez de la juventud, contra la salud, existen una serie de enemigos que obedecen á un fin, el del aniquilamiento, puesto que contra la educación física, en lo que ésta tiene de adiestramiento, de honesta expansión del espíritu y de escuela de la castidad, es singularmente contra quien conspiran las personas que por muchas razones debieran fomentar ese aspecto de la cultura. Pero esos individuos son así como unos microbios patógeno-sociales que sostienen ó perpetúan el morbo nacional que nos ahoga, y que por lo arraigado parece de carácter congénito y se sostiene por las leyes de la herencia.

Esos agentes patológicos son en España los mismos que en Francia descubrió Doumergue; tal vez haya más variedades: veámoslas:

1.ª La constituyen los padres ignorantes; se manifiesta, entre otras cosas, por los cariños que matan; ser padre, como ser hombre, es una cosa muy difícil; el arte de la crianza de los hijos no está al alcance de todos; es más difícil en España, por lo menos, que el arte de gobernar, por lo cual hay muchos individuos que llegan á ser ministros de la Corona, consejeros de las castas, directores generales, legisladores, magistrados, catedráticos, sobre todo catedráticos, educadores y grandes comerciantes, pero no saben ser padres.

2.ª Otra variedad la constituyen, aunque parezca paradójico, los... pedagogos; no, no son pedagogos; son los educadores; tampoco, son los... los...; pero señor, ¿quién son estos microbios, típicamente españoles; el personal docente que dicen los americanos; pero cómo se llaman en España? ¡Ah! Ya los hallé; les empresarios de la enseñanza, como lo denomina D. Claudio Moyano; estos educadores á la usanza española, atentos sólo al desarrollo del cerebro, sin saber que éste es un órgano maravilloso, pero de evolución lenta, que no se puede recargar del modo que ellos lo hacen, con mucha hojarasca y sustancias tóxicas que lo envenenan, lo indigestan y lo masturban, y el *surmenage* intelectual lo marchita, lo agota y lo envejece.

Este funestísimo microbio con muceta, se produce en España con una proliferación pasmosa y le sirven como caldo de cultivo ciertos focos de infección purulenta conocidos con el pomposo nombre de Institutos de segunda enseñanza.

3.ª El agente patógeno que con las otras dos variedades es causa de que persista la decadencia de la raza, lo constituyen la abundancia de los médicos, esto es, los malos médicos; el que quiera más detalles que los «Las Bases científicas de la Educación física, por Jorje Damny», que dice: «Quelques auteurs vont même jusqu'à accuser le développement de la thérapeutique d'être pour beaucoup dans l'affaiblissement de la race.»

Por su parte el doctor V. Maqual dice: «Le grand nombre des médecins est un des signes de la décadence des peuples; ils sont comme les plantes parasites qui vivent aux dépens des vieux arbres; tandis que les peuples robustes de corps et d'esprit savent s'en passer.» La degeneración física de un pueblo está en razón del número de médicos que tiene.

Por eso lo que procede es una labor intensa de higiene, de desinfección, hasta sanear la enseñanza de las causas internas y de las ingerencias extrínsecas; en el tratamiento se deben emplear los cáusticos hasta elevar al catedrático desde el mostrador del tendero al templo del Magisterio, porque, como el tendero codicioso, también adultera los alimentos del espíritu, con lo cual han conseguido aniquillar á la sociedad española, que por desmedrada é ignorante, es pobre y tributaria de otros pueblos más aptos y mejor dispuestos.

A tal estado de cosas hay que poner remedio rápido y enérgico.

¡Ah, el remedio, el remedio!—exclamaron muchos—y dándose calabazadas sacarán á colación las especialidades, entre las que no faltará la metafísica, cuando precisamente el remedio es fácil, el tratamiento relativamente breve y seguro, pues el organismo secal con sus bruscas reacciones responde mucho mejor que el organismo fisiológico é individual.

He aquí la fórmula:

«Recipe.—  
Ojos de la providencia bordados en una casaca... un puñado.  
Pantalones de ministro, bien confeccionados y mejor puestos, un par.  
Un sombrero bicornito con pluma blanca.

Agítase antes de usarlo, y envuélvase con ello un hombre de buena voluntad, que con mano dura y justa aplique al enfermo á dosis concentradas píldoras legales; cáusticos sobre el cumplimiento del deber; sinápsimos de la pasión verdadera. Todo á base de justicia y equidad. No hacer caso de los caprichos del enfermo; proscriba el jarabe de ipeco y la vaselina.»

Advertencia.—Mucha vigilancia con los encargados de la aplicación del tratamiento.

El éxito es seguro.

Doctor E. Cleriot.

Nota.—El último invento, lo extra, en asuntos de educación, lo recibí después de escrita la anterior fórmula; de haber llegado un día antes, habíá cambiado el rumbo y el tono de este ultimatum. Voy confiando que muy pronto España dará la pauta en asuntos de pedagogía.

## De educación física

Los programas de Gimnasia de las Escuelas Normales de Maestros.

Como vivimos de ficciones y convenciones malisimos, y de algún modo hemos de llamar á las cosas, hemos convenido en que se denominan con el pomposo nombre de programas unas hojas impresas, en las que unos carabros enfermos, enfermos de ignorancia, han vertido unas extravagancias pedagógicas, como ya habrán podido juzgar

nuestros lectores por la muestra que damos en la Hoja anterior; aunque un programa á retazos no es lo mismo que leído en conjunto; entonces es de un efecto maravilloso; leyendo esas cosas es como se convence uno de que aquí no se tiene idea de lo que es educación física; si se tuviese de ella un concepto más exacto, ¿cómo iba á consentir los *Claustros* de esas Normales que se publicasen, se pusiesen á la venta (á 2 pesetas un programa todo dispartado) y, sobre todo, que se sometiesen los alumnos á tales ejercicios? ¿Pero esos *Claustros*, compuestos por eximios catedráticos, casi superhombres, no tuvieron tiempo para ocuparse de la educación física, y ellos creen que las prácticas de esa disciplina serán así tal cual las presentan los *intrusos* que como *técnicos* desempeñan las cátedras?

Verdaderamente, hay por esos centros docentes una serie de individuos vestidos como personas y revestidos de autoridad, que en cualquiera otro país medianamente regido, estarían dedicados á las labores de la agricultura, no en las cátedras de los Institutos, no, sino de ganados: ellos ganarían menos, pero la Nación ganaría mucho.

Pero no divaguemos y continuemos con el otro programa, que el día anterior anunciamos y luego les faltaron fuerzas para continuar.

El otro programa consta de 40 lecciones: cinco dedicadas á definiciones, las restantes á prácticas. También es este programa de Escuela Normal de Maestros, de intruso, aunque profesor de Pedagogía (1). Indicaré los aparatos que se emplean, sin detallar los ejercicios que en ellos se ejecutan.

Los aparatos son: paralelos móviles, fijas y ortopédicas; mástil vertical y horizontal; cuerdas lisas, de nudos y de pistones; perchas amorosianas; escaleras; escala marinera; idem de Picheri ó escalines; idem de triángulos.

Pianos; oblicuo y vertical; idem de puñales; potro; báscula, anillas, trapcio, trampolín y otros muchos de dudosa utilidad.

A esto llaman gimnasia sueca hasta personas cultas ó que pasan por ilustradas.

Así se forma el criterio pedagógico de los futuros maestros de instrucción primaria.

Los programas están á la disposición de las personas que tengan interés en estas manifestaciones del progreso pedagógico. Luego por interés nacional los entregaremos (si no ha intervenido en el nombramiento de los autores; todo lo más que ha hecho es tolerar el intrusismo) al Sr. Alba, para que por la vía diplomática los remita á Estocolmo.

¡Qué se sabe si muy pronto podremos tener un nuevo método de gimnasia para exportar, comenzando por Suecia; ahora sería oportuno porque nuestro compatriota el doctor E. Cleriot se encargaría de la propaganda del género... catalán iba á decir. Después de esto, ¿creo el Sr. Alba que podemos continuar así? La necesidad y la urgencia de un método único están probadas.

Otro día trataremos de un precioso librito de gimnasia puramente sueca, lo mejor que se ha escrito (en castellano), por el médico militar Sr. González Deloit.

Marcelo Sanz.  
Director del gimnasio Hispano-Alemán.  
Prado, 10.

(1) Conste que no es de la Escuela Central; el programa de la Central lo publicaremos cuando llegue á nuestras manos.

Imp. y Lit. EL PORVENIR  
MARTÍNEZ DE VELASCO Y COMPAÑÍA  
PRADO, 15.—TELÉFONO 3.666.—MADRID



**Gran Relojería de París**

La última novedad; sus manillas atornilladas, marcan las horas y minutos con claridad; máquina fuera de la esfera, precisión.

Tiene dos aplicaciones fotográficas que se abren con un pequeño mecanismo que se puede abrir y tener la fotografía que se quiera como recuerdo.

Caja de acero esmaltado, semiplano; todas estas combinaciones forman un conjunto artístico tal que no hay reloj más bonito que el que presenta el conocido industrial L. THIRRY.

El precio es de 35 pesetas en seis plazos mensuales. Va por correo certificado, con sumo de 1.50 pesetas por franquías.

**THIRRY.—GRAN RELOJERIA DE PARIS**  
FUENCARRAL, 59.—MADRID

# ¡¡HUROL!!

FUMADORES  
Gran Premio y Medalla de Oro

EL HUROL, fumado con el tabaco, lo aromatiza, destruye la nicotina y sus propiedades tóxicas, cura las afecciones de la boca, garganta y pecho, especialmente el catarro gástrico de los fumadores, y alivia siempre en la tuberculosis.

Lo fuman á diario los principales médicos de la corte y provincias.

Frasco para 500 gramos de tabaco, UNA peseta.—Por correo, 1,50

## ¿REUMATICOS?

Si queréis ver desaparecer vuestros dolores, usad el **Bálsamo Victoria**

pue á base de Mesotan, Mentol, Alcanfor, Cocaína y Salicilato de Metilo elabora esta oficina de farmacia.

Basta dar una ligera fricción sobre la parte dolorida y recubrirla con una bayeta ó frañela para conseguir el efecto inmediato.

Precio, 2 pesetas.—Por correo, 2,50 pesetas.

## NO MAS PURGAS Supositorios VICTORIA á la glicerina solidificada.

Los Supositorios VICTORIA constituyen el medio más práctico y eficaz para combatir y desterrar enfermedad tan molesta como es el estreñimiento.—Caja, 1,50.

Farmacia central de la Victoria,  
VICTORIA, 6 y 8, MADRID, junto á la Puerta del Sol.

De boxcalf negro ó color, 12 ptas.



Romanones, 16, tienda, y Espoz y Mina, 20.—VICI VICI  
NO CONFUNDIRLA CON OTRAS CASAS

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### Línea de New-York, Cuba y Méjico.

El día 25 de Octubre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor **Buenos Aires** directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico

### Línea de Venezuela-Colombia.

El día 10 de Octubre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor **Antonio López** directamente para Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

### Línea de Filipinas.

El día 9 de Octubre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias vapor **Legaxpi** directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Buenos Aires.

El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor **P. de Sarrástegui** directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Fernando Poo.

El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona el vapor **C. de Cádiz** con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo. Regreso de Fernando Poo el 25, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de comunicaciones marítimas.

**Servicios comerciales.**—La sección de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

### Línea de Cuba y Méjico.

El día 17 de Octubre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor **Alfonso XII** directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

**Viaje extraordinario á Cuba.**—El día 8 de Octubre, saldrá de Bilbao, el 9 de Santander, el 10 de Gijón, el 11 de Coruña y el 12 de Vigo, el vapor **Reina María Cristina**, directamente para Habana, regresando con las mismas escalas menos la de Vigo.

En el mes de Noviembre hará otra expedición extraordinaria el vapor **Alfonso XIII**, con las mismas fechas de salida y con el mismo itinerario.

## Ciencia, Belleza, Fortuna

Método nuevo, sencillo, maravilloso y práctico para hacerse amar, vencer la timidez, desarrollar la voluntad, hacerse simpático, mejorar la memoria, alcanzar éxito en los negocios y triunfar siempre en todo; en suma, para ser feliz.

Precio: TRES PESETAS, franco de porte.

Para pedidos, dirigirse á **J. Lozano-Victoria 6.-Madrid**



## TOMAS GERONIMO

Relojería.—Fuencarral, 90, bajo.—MADRID

El dueño de este acreditado establecimiento ofrece la venta á plazos, por mediación de este periódico, á la oficialidad del Ejército y la Armada, Institutos de Carabineros y Guardia civil y Cuerpos subalternos de la Marina, de los universalmente conocidos relojes LONGINES, ROF KOPF-PATENT y otros de gran afinación y solidez en sus máquinas.

Dispone igualmente de un grande y variado surtido de relojes de pared, despertadores, cadenas y dijes de los últimos modelos, relojes de pulsera para caballero y señora.

Fuencarral, 90, bajo.—MADRID

## FABRICA DE CORBATAS

12, Capellanes, 12

Camisas, guantes, pañuelos y géneros de punto.

ELEGANCIA—GRAN SURTIDO

Precio fijo :: ECONOMIA :: Precio fijo.

## Grandes Almacenes EL SIGLO

los mayores y más importantes de España

Conde, Puerto y Compañía.—BARCELONA.

PRECIO FIJO :: VENTAS AL CONTADO

Rambla de los Estudios, 5 y 7.—Calle Xuclá, 10, 12 y 14.—Plaza Buensuceso, 1

## Antonio Poblete Manzano

HABILITADO DE CLASES PASIVAS

Apoderamiento para militares en activo, retirados y pensionistas

Gestión gratuita; uno por ciento de comisión de las cantidades á percibir.

MADRID.—Carranza, 16, segundo derecha.

Horas de despacho: De 8 á 10 mañana y de 6 á 8 tarde.

# GRANDES ALMACENES DE MUEBLES

## DE EDUARDO PELEGRI

Sillerías de todas clases, alcobas, comedores, gabinetes.—Inmenso surtido de camas inglesas.

Fuencarral, 50.—Madrid